

Distr.: Limited  
28 November 2000  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون  
البند ٣٣ من جدول الأعمال  
ثقافة السلام

الاتحاد الروسي، أذربيجان، الأرجنتين، الأردن، أفغانستان، إكوادور، أنتغوا وبربودا، أنغولا، أوروغواي، باكستان، البرازيل، بنما، بنغلاديش، بنن، بوركينافاسو، بيلاروس، تايلند، تشاد، توغو، جمهورية تنزانيا المتحدة، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، جمهورية مولدوفا، جورجيا، جيبوتي، رومانيا، زامبيا، سانت لوسيا، السلفادور، السنغال، سورينام، شيلي، غابون، غامبيا، غواتيمالا، غينيا، الفلبين، فيجي، قبرص، قبرغيزستان، كرواتيا، كوستاريكا، كولومبيا، الكويت، ليبيا، مالي، مدغشقر، مصر، المغرب، منغوليا، موزامبيق، ناميبيا، نيبال، نيجيريا، نيكارغوا، الهند: مشروع قرار منقح

العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم (٢٠٠١-٢٠١٠)

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى ميثاق الأمم المتحدة، وما يتضمنه من مقاصد ومبادئ، تكرسه بوجه خاص لإنقاذ الأجيال المقبلة من ويلات الحرب،

وإذ تشير أيضاً إلى الدستور التأسيسي لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة الذي ينص على ما يلي: "لما كانت الحروب تتولد في عقول البشر، ففي عقولهم يجب أن تُبنى حصون السلام"،

وإذ تشير كذلك إلى قراراتها السابقة بشأن ثقافة السلام، لا سيما القرار ١٥/٥٢ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧، الذي يعلن عام ٢٠٠٠ سنة دولية لثقافة

السلام، والقرار ٢٥/٥٣ المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ الذي يعلن الفترة ٢٠٠١-٢٠١٠ عقداً دولياً لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم،

وإذ تعيد تأكيد أن الإعلان وبرنامج العمل المتعلقين بثقافة السلام الواردين في قرار الجمعية العامة ٢٤٣/٥٣ المؤرخ ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩، وإذ تسلم بأنهما يمثلان ضمن ما يمثلان أساس الاحتفال بالعقد، واقتناعاً منها بأن الاحتفال بالعقد على نحو موفق وفعال في شتى أرجاء العالم سوف يروج ثقافة للسلام واللاعنف تستفيد منها البشرية، وخاصة الأجيال المقبلة،

وإذ تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم<sup>(١)</sup>،

وإذ تشير إلى قرار لجنة حقوق الإنسان ٦٦/٢٠٠٠ المؤرخ ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، والمعنون "نحو ثقافة للسلام"<sup>(٢)</sup>،

وإذ تؤكد الأهمية الخاصة للعقد بالنسبة للدورة الاستثنائية التي سوف تعقدتها الجمعية العامة في نيويورك في عام ٢٠٠١ لمتابعة مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل والمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكرهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، المقرر عقده في ديربان، جنوب أفريقيا، في عام ٢٠٠١، وعقد الأمم المتحدة، للتثقيف في مجال حقوق الإنسان (١٩٩٥-٢٠٠٤)،

وإذ تأخذ في الاعتبار مبادرة إعلان سنة ٢٠٠٠ لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة التي تعزز من ثقافة السلام والتي نالت حتى الآن أكثر من ٦٠ مليون توقيع مؤيد في شتى أرجاء العالم،

١ - تسلم بأن هدف العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم هو زيادة تعزيز الحركة العالمية لثقافة السلام عقب الاحتفال بالسنة الدولية لثقافة السلام في عام ٢٠٠٠؛

(١) A/55/377.

(٢) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، الملحق رقم ٣ (E/2000/23)، الفصل الثاني، الجزء ألف.

- ٢ - **تلاحظ مع الارتياح جهود الدول الأعضاء ومنظومة الأمم المتحدة والمجتمع المدني خلال السنة الدولية لثقافة السلام على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي، وتعترف في هذا السياق بدور منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة كمرکز تنسيق خلال العام؛**
- ٣ - **تدعو الدول الأعضاء إلى إيلاء المزيد من الاهتمام وتوسيع دائرة أنشطتها التي تعزز ثقافة السلام واللاعنف، خاصةً خلال العقد، على الصعيد الوطني والإقليمي والوطني، وإلى ضمان تعزيز السلام واللاعنف على كافة المستويات؛**
- ٤ - **ترحب بتأسيس لجان وطنية ومراكز تنسيق وطنية في أكثر من ١٦٠ بلداً في سياق الاحتفال بالسنة الدولية لثقافة السلام، وتشدد على أهمية استمرار هذه اللجان والمراكز في المشاركة الوثيقة لتعزيز أهداف الإعلان<sup>(٣)</sup> وبرنامج العمل المتعلقين بثقافة السلام<sup>(٤)</sup> والاحتفال بالعقد على وجه فعال، وتشجع على إنشاء هيئات من هذا القبيل في بقية البلدان؛**
- ٥ - **تعيّن منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة وكالة رائدة للعقد وتنيط بها مسؤولية تنسيق أنشطة هيئات منظومة الأمم المتحدة لتعزيز ثقافة السلام وكذلك المنظمات الأخرى المعنية بهذا الموضوع؛**
- ٦ - **تسلم بالدور الهام لهيئات الأمم المتحدة ذات الصلة، وعلى وجه أخص منظمة الأمم المتحدة للطفولة وجامعة السلام، في تعزيز ثقافة السلام واللاعنف، لا سيما عن طريق تنظيم أنشطة خاصة خلال العقد على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية؛**
- ٧ - **تطلب إلى منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة أن تنشر على نطاق واسع وبلغات مختلفة الإعلان وبرنامج العمل المتعلقين بثقافة السلام والمواد المتصلة بهما، لا سيما على مدار العقد؛**
- ٨ - **تهيب هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة، لا سيما منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، أن تعزز على كافة المستويات التعليم الرسمي وغير الرسمي، الذي ينمي ثقافة السلام واللاعنف؛**
- ٩ - **تدعو المجتمع المدني على الصعيد المحلي والإقليمي والوطني إلى توسيع مجال أنشطته الرامية إلى تعزيز ثقافة السلام واللاعنف، والدخول في شراكات، وتبادل المعلومات، وبذلك يساهم في تكوين حركة عالمية لثقافة السلام، وتشجع المجتمع المدني، بما في ذلك**

(٣) القرار ٢٤٣/٥٣ ألف.

(٤) القرار ٢٤٣/٥٣ باء.

المنظمات غير الحكومية، على تعزيز أهداف العقد، باعتماد برنامج أنشطة خاص بها تستكمل به مبادرات الدول الأعضاء وهيئات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات العالمية والإقليمية الأخرى؛

١٠ - تشدد على أهمية وسائط الإعلام وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات الجديدة في زيادة ترويج ثقافة السلام واللاعنف، خاصة بين صفوف الأطفال والشباب؛

١١ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والستين في عام ٢٠٠٥ تقريراً عن الاحتفال بالعقد في منتصفه وعن تنفيذ الإعلان وبرنامج العمل، بعد أن تؤخذ في الاعتبار آراء الدول الأعضاء وبعد التشاور مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وهيئات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة؛

١٢ - تدعو المجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية إلى تزويد الأمين العام بمعلومات عن الاحتفال بالعقد والأنشطة المقامة لتعزيز ثقافة السلام واللاعنف؛

١٣ - تقرر تخصيص أحد أيام الجلسات العامة في الدورة الحادية والستين للنظر في هذا البند، بما في ذلك استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الإعلان وبرنامج العمل المتعلقين بثقافة السلام، وكذلك الاحتفال بالعقد في منتصفه، وذلك بمشاركة جميع الجهات المعنية ذات الصلة، حسب الاقتضاء؛

١٤ - تطلب إلى الأمين العام تقديم تقرير عن تنفيذ هذا القرار إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين؛

١٥ - تقرر إدراج بند بعنوان "ثقافة السلام" في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السادسة والخمسين.